

免澎湖子弟負笈台灣求學，必須台澎兩地奔波之苦，同時也減少家長經濟上沉苛的負擔；而台澎間行駛的固定客輪台華輪，也已肩負台澎交通多年，需時四至五小時，亟需重建海上藍色公路，引進快速客輪，縮短台澎交通運輸時間，而各離島間交通船也需要汰舊換新，有了健全的離島交通網，才能帶動澎湖觀光及經濟發展的脈絡，至於馬公機場新廈已經完工落成啓用，但距離國際機場的梦想卻仍遙不可及，澎湖希望納入兩岸小三通範圍內，同時也嚴拒中國廉價農特漁產品進入，擾亂國家市場經濟制度，並影響農漁民收益，或造成防疫上的嚴重漏洞。

同時，以觀光發展為主要經濟體的離島澎湖，如何增加觀光資源為最重要的課題，除了呼籲開放中國人民進入澎湖觀光之外，水電及醫療等民生硬體建設加強，也是最基本發展觀光的要件，目前澎湖尖山發電廠已正常運作，並積極研發風力發電等綠色能源，白沙中屯風力發電機組不僅加入電力串聯供應民生用電外，也成為觀光新地標，但民生用水供應卻成為澎湖發展觀光的不利因素，除了籲請儘速興建萬噸海水淡化廠之外，能連接台澎海底輸水管，才是最基本解決之道，至於國軍澎湖醫院醫療大樓已接近完工啓

用階段，除了硬體設施提升之外，也希望醫護人力資源相對增加，讓人口逐漸老年化的澎湖離島真正成為銀髮族安養晚年的天堂。

最後，也是最重要的一點，就是澎湖與台灣雖有一海之隔的地形限制，但卻是生命共同體，相互依存、唇亡齒寒的關係，說的白話一點，就是共乘一條船，根據歷史教訓顯示，位於台海中線的澎湖群島還是台灣的前線屏障，因此台灣如果政局不穩，澎湖也無法隔岸觀火，而相對的澎湖如果貿然受到武力攻擊，台灣本島也會不保，所以呼籲國人應該冷靜、理性看待選舉的結果，相信司法的公正性，同時也建議新領導人連任新局，執政眼光應放遠，建立廉能有效的政府，加速朝野共識，關心民衆社會大利，並在兩岸協商上建立良好機制，勿再挑動敏感的族群議題，否則民進黨政府恐怕又要「跛腳」四年，台灣人民必須再忍受四年的苦日子。



Ann.

香港之離島經驗

東方之珠 動感之都 值得學習之探討

圖·文 / 文泉

前言

1841年前香港是廣東東南方的一個小島，海洋強權英國在1841年佔領，宣布香港為自由港。1842年英法聯軍入侵中國，清軍戰敗，簽訂南京條約，香港割讓給英國，直到1898年英國強行租借九龍以北地區（新界），租期99年，自此香港地區成為英國殖民地，總共面積達1,164平方公里，分別為港島、九龍、新界、離島嶼填海造陸五大部分。

1997年香港渡過殖民時期，回歸中國，在一國兩制的最高指導原則下，保持現有的制度，惟亞洲金融危機亦在當時捲入，五年拖下來，產業北移，經濟沒起色，社會分化，貧富懸殊，勞資問題等一一湧現。特首董建華關於推動經濟轉型、



▲香港的高樓密集，夜間景緻是世界三大著名觀賞景點之一，可從海上與山上欣賞，各有不同之美。

創造就業機會的信心喊話，似乎也效果不彰。根據一份最新的港大民意調查顯示，特首的民調聲望不斷下跌，港人對法治的信心也開始下降。在「一國兩制」的格局下，政治沉悶不說「兩制」也逐漸向「一國」靠攏。

輝煌的成就

人口變化－香港於英國佔領初期1850年代人口為10萬人左右，到2001年已高達676萬人，成長56倍，是世界發展快速的少數地區，也難怪能成為世界金融與貿易中心，有關重要數據變化如下表：

港口與海港

香港地處中國與鄰近亞洲國家的要衝，既在珠江三角洲入口，又位於經濟增長傲人的亞洲太平洋周邊的中心，可謂佔盡地利。

香港是兩種不同模式海上交通工具的交口處－從太平洋駛來的巨型遠洋船和珠江駛來的較小型沿岸內河船－更是新加坡與上海之間唯一充分開拓的現代化深水港，因而成為華南所有海上貿易活動的集中地。2000年，經由香港港口裝卸的貨物達1.75億公噸，而所裝卸的20呎標準貨櫃單位則達1,810萬個，連續8年高踞世界最繁忙貨櫃港之首。

年代	重要紀事	人口	年代	重要紀事	人口
1860	英軍佔領初期	119,321	1951	大戰後人口穩定回流	2,015,300
1891	國際勞力增加，人口外移基地	224,814	1960	高層國宅大量興建	3,201,235
1918	一次大戰結束	500,135	1970	新九龍移民潮	4,567,841
1931	香港造船黃金時期	840,473	1980	超高摩天大樓興建	5,534,762
1940	中日大戰人口移入	1,336,521	1990	世界金融轉口中心成型	6,234,547
1941	日軍攻擊香港人口嚴重遷出	686,359	1997	回歸中國	6,321,568
			2001	回歸中國四年之後	6,759,500

▲香港的發展有歷史背景與地理位置的宿命，人口密度世界之最，值得更深入探討。

香港港口設施計有葵涌、昂船洲貨櫃碼頭的停泊處，總長6,000米；公眾貨物裝卸區的停泊處，總長7,750米；以及58個遠洋船繫泊浮標。此外，還有兩個公眾客運碼頭，每年經由這兩個碼頭往返內地、澳門的旅客超過1,770萬人次。2000年，進入香港的遠洋船約共37,680航次。平均計算，每天在港口內作業的遠洋船幾近100艘，進出港的遠洋船、內河船達600航次，而在維多利亞港內作業、通過維多利亞港的船艇則約有10,000航次。香港港內船隻周轉效率之高，躋身亞洲最佳之列，而在港口收費方面，則處於全球收費最低的港口之列。在貨櫃碼頭靠泊的貨櫃船，例行周轉時間為10小時以內，而繫泊在浮標裝卸貨物的普通船隻，平均留港期僅為1.8天。香港並無港務局，日常港務管理工作，由香港特別行政區政府海事處負責。

民航

香港是國際及亞洲區的主要航空中心，有64家國際航空公司，營辦約3,800班定期航班，全年共有1,968,420班

次，乘客高達3203萬人次，載運貨物207萬公噸，約130個城市30班不定期航班。

旅遊業

旅遊業是香港經濟一大支柱，二〇〇一年的總收益約為642.8億元。旅遊業涵蓋多個重要經濟環節，包括酒店、購物、餐飲以至商貿會議和展覽。

訪港旅客人數在二〇〇〇年錄得破記錄的增幅後，到二〇〇一年仍有不俗的表現。儘管美國在九月十一日遭受恐怖分子襲擊，令歐美訪港旅客人數下跌，但來自亞洲，特別是中國內地的旅客卻有所增加，抵銷了歐美旅客方面的跌幅。

中國內地是本港最大的旅客客源市場，2001年內訪港的內地旅客達445萬人次，較二〇〇〇年增加17.5%，佔訪港旅客總數32.4%。台灣再度排名第二，有242萬人次，上升1.4%，佔訪港旅客總數17.6%。

美洲的訪港旅客有126萬人次，下跌2.9%；澳洲、新西蘭和南太平洋地區來港旅客的跌幅則為7.2%；歐洲、非洲和

中東的旅客人數也下跌了4.2%。來自南亞和東南亞的旅客共175萬人次，和去年比較並無增減。北亞市場則錄得0.4%的輕微升幅，訪港旅客有176萬人次。

香港旅遊業之興盛可以從每年訪港人數得知，1996年1297萬人次，2000年1306萬人次，2001年1373萬人次，訪港人數已接近香港本地人的兩倍，足見動感之都的魅力。

自由貿易

香港是世界上首屈一指的國際貿易和服務中心，亦是高增值產品的生產基地。香港更獲公認為全球最自由的經濟體系之一，也是進入中國內地經商及投資的大門。

二〇〇一年，香港的整體商品貿易額達30,492億元。超過30萬家商業機構在香港從事與服務和製造有關的業務，其中大多數為中小型企業。另外，也有相當多的國際企業在香港經營。在二〇〇〇年年底，香港有超過9200家涉及外來投資的商業機構。

香港持續的經濟成就，有賴多個因素促成，包括課稅制度簡單和稅率偏低、工人勤奮能幹、基礎設施優良、資金和資訊自由流通、法治精神，以及政府堅決奉行自由貿易和自由企業的政策。

政府體制

特區政府的任務是在自由市場體制之內為工商業提供最大便利。除了為履行國際義務或為保障民生、保護環境和確保香港能繼續引進高科技而採取的管制措施

外，香港特區不徵收任何關稅，也不設任何限制國際貿易的措施。香港特區亦採取開放和自由的投資政策，並積極鼓勵外來投資。

香港的未來靠迪士尼

香港將會擁有屬於自己的世界級迪士尼主題公園及渡假區。這項龐大的旅遊和娛樂消閒投資，將為香港的未來創造更佳條件。香港特別行政區政府和華特迪士尼公司經過九個月認真的談判後，1999決定，終於達成協議，為香港帶來這個獨一無二的機會。香港政府與迪士尼已達成協議，在大嶼山竹篙灣一片預留作旅遊及康樂用途的土地上，建造香港迪士尼樂園。

政府的財政參與

香港政府將斥資港元（以下皆為）224.5億元使香港迪士尼樂園得以落實：

※注資32.5億元

※借款56億元予合營公司，連息分25年攤還

※撥款136億元進行土地平整及基建工程

不過，香港政府可取得40億元的附屬股份，作為第一期發展的地價。同時，香港政府已將該片土地規劃作旅遊及康樂用



▲香港百貨公司衆多是著名的購物天堂。

途，即使不建迪士尼主題公園，大部分的基礎建設項目亦需進行，以下是這項龐大計劃的一些重要資料：

- 香港迪士尼樂園第一期預期在2005年啓用，佔地126公頃，日後更可擴至180公頃。
- 香港迪士尼樂園第一期包括迪士尼主題公園、國際級迪士尼主題度假酒店、購物飲食及娛樂綜合中心。
- 有利香港經濟
- 香港迪士尼樂園第一期啓用時可提供18,400個職位，及後二十年，預期可增加至35,800個新職位。而在建造主題公園期間，則另會創造約6,000個職位。此外，在政府進行填海和基建工程時，亦會為勞工市場帶來近萬個職位。
- 以目前價格計算，香港迪士尼樂園在未來的40年，預計將總共為香港帶來約1,480億元的增值經濟得益，例如各行業的利潤及僱員的收入。
- 香港迪士尼樂園首年預計會有超過500萬人次進場參觀。約在15年後，每年最高會遞增至1,000萬人次。
- 香港迪士尼樂園落成後第一年，將可吸引約340萬名外地遊客（包括140萬名額外遊客）。在15年後，預計遊客數目將增至730萬名（包括290萬名額外遊客）。
- 香港迪士尼樂園啓用後第一年的遊客額外消費預計約為83億元；而由第20年開始，每年的額外消費會增至168億元。
- 香港迪士尼樂園為本港的旅遊業開創新紀元，並鞏固本港作為動力充沛的國際大



▲香港高樓林立，圖為華裔世界名建築師貝律銘設計之中國銀行大樓，在香港是最高的建築物。都會的形象。

- 世界知名的迪士尼繼在東京和巴黎之後，選擇在香港建立第三個國際主題公園，是對香港的未來投下信心的一票。

其它推動旅遊發展策略

二〇〇一年四月，政府邀請私營機構按建造、營運、移交模式就東涌吊車系統的融資、設計、建造和營運提交建議書，建議的專營期為30年。吊車系統在二零零六年投入服務後，預計會成為旅遊新焦點，同時亦有助吸引更多遊客前往大嶼山其他景點遊覽。

為進一步加強香港作為旅遊目的地的吸引力，香港政府於八月宣布落實五個主要旅遊景點的中長期計劃：

大嶼山陰澳會發展成新的旅遊中樞，並將與香港迪士尼樂園、東涌吊車、昂坪天壇大佛和大澳漁村連成一體，令大嶼山成為重要的旅遊地區；政府會善用西貢明

媚的郊野風光和謐靜的港灣，推廣生態旅遊，把西貢發展為水上活動中心和世界級度假勝地；政府計劃建設一道“文化地帶”，由西九龍填海區的新文娛藝術區起，延伸往尖沙咀現有的博物館、表演場地和海濱長廊。這個文化地帶還會包括擬交由私營機構發展作旅遊用途的水警總部舊址。政府亦會在東南九龍發展新的旅遊中樞，闢建多用途體育館，甚至興建新郵輪碼頭；中區會建設成一個文物、娛樂和餐飲地區，由現時的中區警署一帶伸展至香港禮賓府、聖約翰座堂、荷李活道和蘭桂芳等旅遊景點；以及政府會支持海洋公園推行策略發展計劃，並根據香港仔灣專題研究把該公園整合為香港仔港灣旅遊中樞的一部分。

結論

綜觀上述香港之重點發展可供參考之經驗如下：

一、人口的增加是地區發展的必要條件，香港由1847年約10萬人到現今的730萬人，是風雲、因緣際會。澎湖孤懸台海設治超過700年，這些自然條件不足，靠這裡的政府與人民去開創，以澎湖



▲香港跑馬場是內外地民眾重要的休閒去處。

的歷史經驗告訴我們，路還是要自己去走，才能走出自己的路。人口回流是澎湖發展及需要的策略，如何找到足夠的理由，誘發返鄉居住的人民，以共同尋求繁榮之路。

二、交通建設主導地區發展，香港地理位置重要，海空港世界一流，毫無疑問的更能有利於企業設置亞洲營運總部、國際休閒旅遊中心、世界金融中心的地位。澎湖機場、港口的早日國際化，再藉由國際化之後的更充實港口深度、吞吐量、機場跑道加長、加寬、加厚等，一定能把澎湖推向國際島嶼。

三、巨額投資的重要性。香港迪士尼公司的投資案，含蓋香港政府的公共建設與直接投資迪士尼公司的股份，總共將近台幣千億元，工程期內增加一萬六千個就業機會，是國際景氣低迷下，香港五年後的希望，澎湖引頸企盼投資多年，至今仍未見資金進駐，誘因不足，是我們要深思的。

四、香港在97年回歸中國後，至今超過五年，澳門在99年亦回歸近3年，「一國兩制」雖然為中國容納兩地之原則，為社會主義共產制度的領導，幾年內不變的承諾受到考驗，人民長期留港的信心仍值得懷疑，港澳加入中國，能否影響中國走向民主？澎湖在民主機制下五十四年後，台灣政府若不能給予類似香港、澳門類似的「一國兩制」的對待，澎湖發展成長將仍如現在與過去一樣的停滯與遲緩，澎湖人該爭取對台灣的不同法令（制度），是全體鄉親必須有的共識。

擔任駕駛任勞任怨 議長駕駛高照男榮退

本會議長駕駛高照男於一月十六日榮退，他自六十九年進入議會即擔任前議長許素葉、陳西南、蘇崑雄及副議長許南豐駕駛，尤其在劉陳議長兩屆副議長及本屆議長期間深獲劉陳議長的信任，這二十四年在議會服務當中，工作認真、待人親切，在同仁眼中是一位熱心服務的好長輩。



高家也是馬公的望族，除弟弟是前縣府主計室主任高照謙，二弟高照禮在高雄從事五金進出口事業有成，三弟高照鈞在台中報關行任經理；高照男在他退休前娶了縣府觀光局局長林耀根掌上明珠為媳婦，大女兒珮誼嫁給本縣汽車材料商永康行長公子，三女兒慧敏嫁給方榮一議員公子，二女兒翠瑛、四女兒惠萱仍待字閨中等待有緣人。

更值得一提的是他更熱衷社會服務、遇有民衆急難需救助情事，每每都領頭捐獻並勸募本會同仁踴躍參與，並將善款透過馬公民衆服務站轉給受助人。

本會最資深同仁退休 服務議會四十四年 陳蜜屆齡退休同僚不捨

在本會服務年資最長，有「陳大姐」之稱的議會收發室雇員陳蜜，在三月一日屆齡退休，她在議會整整服務了四十四個年頭，本會所有同仁都對「陳大姐」的退休，感到依依不捨。

陳蜜在民國四十八年六月三十日就進入議會服務，歷經新舊議會大樓的交接及多屆議長、議員輪替的人事變遷，到今年三月一日退休，她在議會服務了四十四年多，近半世紀，可以說是澎湖近代地方政治史演進的最佳見證。議會目前的成員中，沒有一個人的資格比她更資深。

陳蜜在議會人緣頗佳，對所有的同僚

都非常照顧，又與人為善，因此有「陳大姐」的稱號，所有人看到她都會喊一聲陳大姐。

三月一日她屆齡退休，議會上下所有同仁都對於這位大姐的離職，感到非常捨不得。



結合衆人之力、服務社會人群 澎湖縣中山大學校友會的成立與展望

～劉陳昭玲議長出任首屆理事長～

經過一年努力，「澎湖縣國立中山大學校友學術文化促進會」在校友支持和各界祝福下，終於在本（九十三）年二月八日成立。成立大會當天，校友出席踴躍，會場貴賓雲集，縣長賴峰偉、中山大學主任秘書王維賢、公事所教授王文誠、校友總會理事長周光宙、常務監事許仲川、理事古錦松等長官、師長和先進，特別撥冗蒞臨會場致詞，語多讚許與勉勵。大會通

過校友會組織章程、年度工作計畫、年度經費收支預算，並透過民主程序，經由投票產生理監事。劉陳昭玲議長衆望所歸，以最高票獲選為第一屆澎湖中山校友會理事長。

劉陳議長以「任重道遠」的心情表示，肩付著全體校友的期許與付託，未來她會與大家共同努力，除了做好服務校友、回饋母校的工作之外，並將扮演中山



大學與澎湖的溝通聯繫窗口，藉助中山大學優良的師資陣容與堅實的學術內涵，提升澎湖的學術文化水準，促進地方的永續經營發展。

與會貴賓為澎湖中山校友會的成立表示肯定與祝福。中山大學王維賢主任秘書致詞時，表達了校方對澎湖校友會的樂觀其成，並允諾未來將加強學校與澎湖的合作關係。校友總會周光宙理事長最為關心澎湖校友會的籌設進度，不時提供許多寶貴經驗，對於本會的順利成立發揮催生的作用。兼具校友總會常務監事及國策顧問等多重身份的旅高鄉親許仲川先生，特別不辭辛勞，遠從高雄搭機來澎祝賀本會的成立，並以他退休後年逾七十高齡才參加中山大學研究所EMBA進修為例，鼓勵澎湖校友應不斷進修，用持續進修，來保持年輕，實踐「活到老、學到老」的人生哲學，令人感佩又倍覺溫馨。

澎湖受先天環境限制，教育機會及文化刺激一直處於弱勢。民國八十年八月設立高雄海專澎湖分部，八十四年七月獨立為澎湖海專，八十九年八月改制為技術學院，為在地學子提供進修大專院校的機會。民國七十二年國立空中大學在本縣試辦，八十年遷入自有大樓、成立澎湖學習指導中心，為本縣成人進修帶來無限生機。但迄至民國八十八年止，尚無大學在澎湖開設研究所課程。

民國八十八年起中山大學在澎湖開辦「公共事務管理碩士學分班」，公教人員與社會人士紛紛投入進修行列，掀起一陣

進修潮，使得高等教育機會不足的情形，大為改觀。四年多來，總計參與學分班進修人數一四九人。九十二年更進一步突破困難，設立可以取得學位的澎湖碩士在職專班，樹立了新的里程碑。

為數眾多的中山校友，積累成一股豐沛的人力資源，大家思索如何透過有組織的連結，凝聚這股在地精英的力量，蔚為地方所用。在張端美、劉陳昭玲等熱心校友倡議，並獲得校友熱烈響應下，澎湖中山校友會於焉誕生。

大會選舉理監事時，澎湖校友會展現與一般社團組織十分不同的妙趣。對於理監事職位，沒有「捨我其誰」、「非我不可」的念頭，也沒有明爭暗鬥、相互角力的場景，只聞得婉謝之聲不絕於耳，「我不能當理事…，拜託大家不要選我」、「我不能當理監事…，請准我辭去理事職務」。不是大家沒有挺身服務的熱誠，而是彼此誠心揖讓，展現謙謙君子的風範。

經過一番推辭禪讓，理監事名單出爐。理事：劉陳昭玲、張端美、蕭登科、劉丁乾、王隆郁、曾慧香、黃怡凱、孫仲篋、蔡鴻池、莊承家、陳有貴、許明質、許清貴、吳泰平、廖英賢等十五人。常務理事：劉陳昭玲、張端美、蕭登科、曾慧香、莊承家等五人。理事長：劉陳昭玲。監事：洪武博、許文光、王正統、曾淑惠、陳清花等五人。常務監事：王正統。理事會同時聘請莊山雄先生為總幹事，蔡文堂、戴能振二位先生為副總幹事，陳珍泯小姐為總務，王麗琴小姐為會計、李仲

滿小姐為出納。值得一提的是，莊山雄先生原獲選為理事，因總幹事一時找不到適當人員，莊先生乃慨然辭去理事職務，接下總幹事的重責大任，展現其服務校友及力挺議長的誠意，值得大家讚許。

澎湖中山校友會以成為一個「學術、文化、服務、奉獻」的團體自許。就短期而言，將以「整合地區資源」、「加強學術文化交流」為目標；就長期而言，將以「促成中山大學進一步在澎湖設立分校或校區，帶動澎湖地區發展」為長遠努力方向。相信在劉陳理事長領導，以及全體理監事、校友及工作人員齊心努力下，必定能發揮積極功能，展現優異績效，豎立

良好口碑，打響澎湖校友會的金字招牌，達成校友的共同心願。

成立大會後，全體會員假澎湖縣救國團餐廳舉辦溫馨餐敘，或閒話家常，或交換工作心得，或謀劃未來發展方向，……透過這場餐會的交誼，為校友會的運作拉開序幕。（許明質）



辭行 澎湖地院院長奉調接掌台東地院 洪兆隆拜會劉陳昭玲

澎湖地方法院院長洪兆隆奉調台東地方法院，九十二年十二月二十五日洪院長

在書記官長的陪同下拜會本會議長劉陳昭玲並辭行。洪院長感謝議會長久來對地院的支持，感性指出澎湖真是一個治安良好、民風純樸的世外桃源。劉陳議長也十分推崇及肯定地方法院平日推動為民服務的工作，鄉親守法的觀念已比以前加強很多。劉陳議長同時祝福洪院長履新愉快，希望將來更上一層樓。



自由車委員會會員大會熱鬧舉行

蔡萬生代表會員致贈劉陳議長模型車

本縣自由車委員會九十二年十二月二十日假馬公市龍星餐廳召開第五屆第一次會員大會，主任委員蔡萬生會中公開表揚環島自由行「十大勇士獎」的得主蕭瓊仙、高庚辛、曾月蜆、朱吉至、林平和、許錦仙、呂秋雁、方金治、吳勝邦、林新秋等人；並感謝議長劉陳昭玲及體育會總幹事葉冠男對該會的大力支持，他希望新的一年該會業務及活動能蒸蒸日上、自由車的風氣能在離島開發、生根。

蔡主委並代表全體會員，將一輛精心打造的小型自行車模型贈送給劉陳議長作紀念，感謝她過去一年對該會的支持與經費上的濟助，劉陳議長接下這一份珍貴的禮物相當的高興，並公開地向自由車委員會的全體會員保證：下年度所奧援的經費絕對不會比今年差，希望大家能寬心！全場會員聽了劉陳議長的承諾，全部都給予熱烈掌聲來表達感謝之意！



海巡署長王郡拜會劉陳議長

談大陸漁船越界作業一事

要求所屬從嚴取締 不排除鐵腕扣船



海巡署署長王郡九十二年十二月二十四日來澎前往各離島瞭解有關海巡工作的落實，並拜會本會議長劉陳昭玲，由身兼澎湖海巡志工隊隊長的蘇文佐議員和本會主秘陳超偉陪同接待。

議長向署長表示，由於大陸漁船越入我方海域非法捕魚的情形，近幾年來十分嚴重；但由於我方執法十分寬鬆，常常是人船驅離，對他們根本起不了嚇阻的作用；然相對地，我方漁船若遭大陸方面同樣以越界捕魚理由扣留時，則需接受頗不人道的對待，還需付出贖金才會被釋回；因此對照兩方的作法，在本地頗引起漁民的民怨。希望海巡隊在執法時，能採取較嚴格的作法，而本縣為了突破這種情形，

甚至已制定完成本縣的護漁自治條例。

王署長對於議長的看法表示十分認同，同時表示他已經要求各海巡單位嚴格執行取締大陸漁船越界的情形，甚至不排除採取扣押大陸漁船或沒入船隻的鐵腕作法，除維護海上治安外並保障本國漁民的權益。



劉陳議長寒冬送溫情

探視老人之家及安宅療養院院民

議長劉陳昭玲關懷居住在澎湖縣老人之家安老所、少教所暨署立澎湖醫院精神科療養所的院民生活，一月九日風塵僕僕地前往這兩間社會福利機構慰問院民們，並致贈應景的飲

料、食品及水果等，劉陳議長希望每位院民都能注意自己的身體，提前與他們歡度農曆春節。

當探視安老所獨居的老人時，老人們都在康樂室唱歌解悶，劉陳議長一進入康樂室，隨即拿起麥克風與他（她）們一起唱歌，並將準備好的飲料、水果，贈送給安老所的老人們能在春節期間食用，大家對劉陳議長的關心與愛心均表示感謝。隨後，劉陳議長轉往少教所慰問在學學子時，她除致贈了每人一部吹風機外，更允諾補助他們讀書所需的文具，希望每一位同學能把握讀書的機會，好好地充實自



己，這才不負大家關心他們、照顧他們的用心。

劉陳議長等一行又轉往位於安宅的署澎精神科療養所

慰問住院的院民，受到精神科主任王悟師、護理長黃玉珍及總務主任陳金法的歡迎，劉陳議長隨即轉赴康樂室與院民見面，和他們閒話家常，並致贈三大箱的水果給院民，提前向他們祝賀春節。



慶祝農民節

議長受邀表揚模範農民

九十三年農民節慶祝大會，二月四日在縣農會的四樓大禮堂舉行，議長劉陳昭玲、縣府參議許文東、農漁局長林澤民、馬公市長王乾發、國民黨執行長陳順照、民進黨主委陳光復、親民黨處長李彥平及省農會理事許武科等地方首長都出席此一盛會；劉陳議長並受邀表揚模範農民，獲得此一殊榮的模範農民計有：

縣長獎：王明孝（蔬菜產銷）、
鄭平雄（瓜果產銷）、
黃金重（畜牧產銷）。

農改場獎：陳志勇、方孟敏
（嘉寶瓜試作）、
呂秀惠、曾長文

（什糧試作）。

畜試所獎：高嘉惠（肉雞產銷）。
大會獎：王其寮、陳自帛（馬公市）；
蔡西草、許清愛（湖西鄉）；
鄭天賜、蕭江石（白沙鄉）；
李顏秀琴、許彩燕（西嶼鄉）；
陳崑寬（望安鄉）；
呂仁（七美鄉）。

縣農會推薦：呂徹（農事推廣）、
陳月裡（家政推廣）、
鄭嘉璇（四健推廣）、
李建忠（農會績優）。
資深選任人員：陳改畢、葉貴石、
陳垂統。



馬公市公共事務福利推展協會 **缺金**

劉陳議長允諾經費補助



「馬公市地方公共事務福利推展協會」二月二十日由第一屆理事長陳天后率同理監事等一行拜會議長劉陳昭玲，由於該會苦無經費難以推動會務，劉陳議長表示願補助三十萬元經費，以協助該會推展公共福利事務。

陳天后理事長向議長表示，協會理監事成員乃由馬公市各里長或里幹事組成，會員都是一些熱心地方公共事務的人士，協會的宗旨是希望結合各里的力量，凝聚資源以投入福利性公共事務；但本縣資源、財力有限，不像其他縣市的里長聯誼會還能夠獲得地方政府的補助，有時接獲里民所託，卻是心有餘而力不足，期待議長能夠慷慨伸援手。

基於支持地方公共福利事務發展的理念，劉陳議長一口允應承諾補助該會三十萬元，作為初期會務推展之用；陳天后等人對議長的支持則表達十二萬分的謝意。

基於支持地方公共福利事務發展的理念，劉陳議長一口允應承諾補助該會三十萬元，作為初期會務推展之用；陳天后等人對議長的支持則表達十二萬分的謝意。



澎湖國際青商會 會長吳淑春

拜會

議長 相見歡



由經驗的傳承，及優良會風的傳遞，青商會這幾年的會務蒸蒸日上是不爭的事實。劉陳議長同時更肯定該會本屆由傑出女性擔任會長，相信在會務的推動上更不會輸給男性。

與劉陳議長

新任澎湖國際青商會會長吳淑春，二月十九日率領副會長顏文發、吳仁祥、財務長黃進明、公關組長郁國麟等人前來議會拜會議長劉陳昭玲，劉陳議長對於女性出任人民團體領導人表示肯定，兩人互勉加油。

拜會中劉陳議長肯定青商會是長年來培育民間意見領袖的最佳團體，為了讓澎湖更進步，青商會廣納年輕人的加入，藉

有幾分神似的吳淑春會長，對於本屆議會在劉陳議長的領導下，展現優質的問政風格和效率，表示推崇，認為劉陳議長是值得學習的榜樣。

劉陳議長再次對青商會熱心社會公益、關懷人群精神表示敬佩，並推崇青商會會友為社會青年菁英。最後，雙方互贈錦旗及禮物後，順利完成拜會，留下深刻印象。



副議長二公子婚宴馬公港前舉行

三月十日
副議長
張再扶為二公
子完成終身大
事，在馬公港前席
開二百桌宴請諸親朋好

友，由於張副議長為人隨和、四海，因此當天前往參與盛會的人非常踴躍，將宴會廣場擠得水洩不通。

目前在中鋼公司工作的副議長二公子，三月初完成終身大事，娶嘉義女教員為妻，兩人郎才女貌獲得親友們的祝福。也由於這場婚禮是副議長的子女中第一個結婚的，副議長除了非常高興體驗做「公公」的滋味外，對婚禮的進行也至表重視，邀請所有的親朋好友前來分享他的喜悅，三月十三日晚間在馬公港前席開二百桌，在座無虛席的情況下，展現他從政二

從政近20年累積豐沛人脈
席開200桌接受各界祝福

副議長笑開懷

十年來所累
積豐沛的人
脈。

張再扶副議

長為人隨和，風趣

幽默且又海派極講義氣，從

政近二十年來完成無數的選民服務工作，累積出民間非常豐沛的人脈，再加上他問政理性，鮮少採取與官員對立的立場，因此長久下來各公務單位均與他互動良好。各界得知副議長第一次為子女辦婚事，大家都為他感到高興，好朋友們開玩笑說：副議長可以等著當「阿公」了。對於如潮水般湧來的祝福，副議長則是笑得合不攞嘴，見人就笑，享受家裡娶媳婦的喜悅，本會所有議員同仁，議長劉陳昭玲和所有職員工也都為他感到高興。

澎湖藝壇

石猴迎春

圖·文／吳巧惠

歷經五次火山運動的澎湖群島，主要由火山熔岩所組成，地質以玄武岩為主體，並有聞名於世的文石，在地理環境得天獨厚的條件下，除了傲人的自然玄武岩節理美景之外，也孕育出著名的石雕藝術群，造就澎湖「石藝王國」的美名，今年適逢農曆生肖猴年，澎湖雕塑學會成員，包括陳世文、任樹龍、翁隆鵬、李佩華、吳孝敬等人，以各式造型的猴嬉作品迎新春，不論是大刀闊斧雕、精雕、巧雕，甚至石雕可愛的貝殼猴，個個栩栩如生，獨領今年澎湖藝壇風騷，成為創作的主流派，而神話故事齊天大聖孫悟空，就是由石頭中迸出來的，頗能符合喜慶的意味，「美猴王大鬧菊島」預期將能帶動藝術市場潮流，並成為今年澎湖地方特色商品。





天人菊在風島中搖曳
民主的果實在議會茁壯

古城牆重現

媽宮古城牆 是先民智慧的結晶
媽宮古城牆 是抵禦外侮的屏障
媽宮古城牆 塵封有近半個世紀
媽宮古城牆 是你我共同的記憶